



# الاتحاد الدولي للاتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية

(فاكس مباشر رقم +41 22 730 57 85)

2 نوفمبر 2009

النشرة الإدارية

CA/185

## إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد الدولي للاتصالات وإلى أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية

الموضوع: الاجتماع السابع عشر للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية،  
جنيف، 17-19 فبراير 2010

- 1 من المقرر عقد الاجتماع السابع عشر للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية في مقر الاتحاد في جنيف من 17 إلى 19 فبراير 2010 ضمناً. وكما جاء في المادة 11A من اتفاقية الاتحاد، فإن الفريق الاستشاري مفتوح لمشاركة ممثلين عن إدارات الدول الأعضاء وممثلين عن أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية ولرؤساء لجان الدراسات والأفرقة الأخرى. ومن المهام الرئيسية للفريق دراسة الأولويات والبرامج والعمليات والشؤون المالية والاستراتيجيات المتعلقة بجمعيات الاتصالات الراديوية ولجان الدراسات والتحضير لمؤتمرات الاتصالات الراديوية وأي أمور محددة يعهد بها إليه مؤتمر من مؤتمرات الاتحاد أو جمعية من جمعيات الاتصالات الراديوية أو المجلس. ويوصي الفريق باتخاذ التدابير اللازمة لتعزيز التعاون والتنسيق مع الهيئات الأخرى في مجال التقييس ومع قطاع تقييس الاتصالات وقطاع تنمية الاتصالات والأمانة العامة.
- 2 وقد وضع مشروع جدول أعمال الاجتماع بالتشاور مع رئيس الفريق الاستشاري، وهو وارد في الملحق 1.
- 3 وإني أود أن أعتنم هذه الفرصة لأدعوكم إلى تقديم المساهمات المتصلة ببنود جدول الأعمال.
- 4 وينبغي تقديم المساهمات إلى مدير مكتب الاتصالات الراديوية في شكل إلكتروني على العنوان [brrag@itu.int](mailto:brrag@itu.int) مما يجعل إتاحتها عن طريق شبكة الويب. ويجب أن تصل هذه المساهمات إلى مكتب الاتصالات الراديوية في موعد لا يتجاوز 15 ديسمبر 2009 بغية توفير الوثائق بست لغات. وستنشر المساهمات التي يتلقاها المدير بعد ذلك التاريخ بلغتها الأصلية فقط. وينبغي أيضاً إرسال نسخة من كل مساهمة إلى رئيس الفريق الاستشاري ونواب الرئيس على العناوين الواردة في الملحق 2.

5 وسوف يفتتح اجتماع الفريق الاستشاري عند الساعة 1000 يوم 17 فبراير 2010 في القاعة B (الطابق 2 تحت مستوى الأرض، مبنى برج الاتحاد)، بينما تبدأ عملية التسجيل الساعة 0830 يوم 17 فبراير 2010 في مدخل مبنى مونريان. وسوف يختتم الاجتماع أعماله عند الساعة 1700 يوم 19 فبراير 2010.

6 وتحمل الإدارة/المنظمة المعنية تكاليف السفر والإقامة في جنيف للمشاركين. وقد وافق عدد من الفنادق في جنيف والمناطق المحيطة بها على تقديم أسعار تفضيلية لأعضاء الوفود المشاركة في مؤتمرات واجتماعات الاتحاد. ويمكن الحصول على المعلومات الخاصة بهذه الفنادق وبإجراءات حجز الغرف فيها من موقع الاتحاد على شبكة الويب (<http://www.itu.int/travel/index.html>). ويتعين على أعضاء الوفود إجراء عملية الحجز باسمهم شخصياً دون وساطة وكالة سفر أو شركة طيران. وينبغي إرسال استمارة الحجز (الملحق 3) بالبريد أو بالفاكس مباشرة إلى الفندق.

7 من المزمع أن يكون تسجيل المندوبين المشاركين في اجتماع الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية إلكترونياً على الخط مباشرة فقط. وفيما يتعلق بالاجتماع السادس عشر للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية لعام 2009، كان قد طلب أن تعتمد الدول الأعضاء وأعضاء القطاع إلى تسمية "منسق" يكون الجهة الوحيدة المسؤولة عن تقديم طلبات تسجيل المندوبين الذين ينتمون إلى إدارته/منظمتهم. وستستخدم قائمة أسماء المنسقين المعنيين لهذا الاجتماع (2009) من أجل الاجتماع السابع عشر للفريق الاستشاري. وسيُرسل إلكترونياً في يوم الجمعة 13 نوفمبر اسم المستعمل ورقم الهوية من أجل النفاذ إلى التسجيل على الخط مباشرة. وسيبدأ التسجيل على الخط مباشرة في 1 ديسمبر. ويستكمل الملحق 4 فقط إذا كانت دولة عضو في الاتحاد، أو كان عضو من أعضاء القطاع، يرغب في تغيير المنسق المبين حالياً في الموقع الإلكتروني للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية لعام 2010.

## 8 متطلبات التأشيرة

نود أن نذكر المندوبين المشاركين أن على مواطني بعض البلدان الحصول على تأشيرة لدخول سويسرا وقضاء أي وقت فيها. ويتعين طلب التأشيرة قبل افتتاح الاجتماع بثلاثة (3) أسابيع على الأقل، والحصول عليها من المكتب (السفارة أو القنصلية) الذي يمثل سويسرا في بلدكم. وفي حال عدم وجود هذا المكتب في بلدكم، ينبغي الحصول على التأشيرة من أقرب مكتب لها من بلد المغادرة. وإذا كان ثمة مشكلات، يمكن للاتحاد، بناء على طلب رسمي من الإدارة أو الشركة الممثلة، التوسط لدى السلطات السويسرية المختصة لتيسير إصدار التأشيرة. ومع ذلك، فإن هذا الإجراء سيحتاج إلى ثلاثة أسابيع كما ذكر أعلاه. ولا بد أن يكون هذا الطلب مشفوعاً باستمارة التسجيل المعتمدة المتعلقة بمؤتمر أو اجتماع الاتحاد المعني.

وللحصول على مزيد من المعلومات انظر: <http://www.itu.int/ITU-R/go/delegate-reg-info/en>.

## طلبات التأشيرة

جرى تبسيط عملية طلب الدعم للحصول على التأشيرة بالنسبة إلى المندوبين/المشاركين الذين قدموا طلب التسجيل على الخط من خلال جهة الاتصالات المعنية للدولة العضو/عضو القطاع/العضو المنتسب. وإذا كانت ثمة حاجة للمساعدة من مقر الاتحاد، يمكن لجهة الاتصالات المعنية تقديم طلب الدعم عند استكمال طلب تسجيل الشخص المعني. وفي أسفل استمارة طلب التسجيل، سيحدد الشخص المسؤول عن الاتصال عدة أسئلة لا بد من الرد عليها بشكل كامل ودقيق. والمعلومات المطلوبة هي:

تاريخ الميلاد

رقم جواز السفر

تاريخ صدور جواز السفر وتاريخ انتهاء صلاحيته

وستتوالى بعد ذلك بصورة تلقائية إجراءات دعم الحصول على التأشيرة. وسيجري إخطار المندوب/المشارك عبر استمارة تأكيد الحجز التي أرسلت إلى عنوانه الخاص بالبريد الإلكتروني، أن طلبه قد تم استلامه وتجري معالجته.

9 ويبقى مكتب الاتصالات الراديوية تحت تصرفكم للرد على أي أسئلة تتعلق بهذه النشرة الإدارية (الشخص المسؤول في مكتب الاتصالات الراديوية: السيد Fabio Leite رقم الهاتف: +41 22 730 5940، البريد الإلكتروني: [fabio.leite@itu.int](mailto:fabio.leite@itu.int)).

فاليري تيموفيف  
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

#### الملحقات: 4

##### التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
- أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية
- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية ونواب الرؤساء
- رئيس الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية ونواب الرئيس
- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونواب الرئيس
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- الأمين العام للاتحاد ومدير مكتب تقييس الاتصالات ومدير مكتب تنمية الاتصالات

## الملحق 1

### مشروع جدول أعمال الاجتماع السابع عشر للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية

جنيف، 17-19 فبراير 2010

ملاحظات افتتاحية	1
إقرار جدول الأعمال	2
مقررات المجلس لعام 2009	3
الأعمال التحضيرية لمؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2010	4
أنشطة لجان الدراسات:	5
1.5 أساليب عمل لجان الدراسات في قطاع الاتصالات الراديوية	
المسائل المتصلة بالمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (WRC)	6
1.6 أنشطة ما بعد المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2007 (WRC-07)	
2.6 الأعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2012 (WRC-12)	
مشروع الخطة التشغيلية للفترة 2011-2014	7
موعد انعقاد الاجتماع المقبل	8
أي مسائل أخرى	9

ج. ب. ياو كواكو  
رئيس الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية

## الملحق 2

### اسم وعنوان كل من رئيس الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية ونواب رئيس الفريق

#### الرئيس

السيد ج. ب. ياكواكو  
Mission Permanente de la Côte d'Ivoire  
auprès de l'Office européen des  
Nations-Unies et des Organisations  
internationales à Genève  
149H, Route de Ferney  
1218 GRAND-SACONNEX  
Switzerland (Confederation of)

الهاتف: +41 22 717 0250  
المحمول: +41 79 336 6330  
الفاكس: +41 22 717 0260  
البريد الإلكتروني: [kouakou.yao@ties.itu.int](mailto:kouakou.yao@ties.itu.int)

#### نواب الرئيس

السيد ي. البلوشي  
Oman Telecommunication Regulatory Authority  
P.O. Box 579  
Ruwi 112  
Oman (Sultanate of)

الهاتف: +968 24 57 43 63  
الفاكس: +968 24 56 54 64  
البريد الإلكتروني: [yousuf@tra.gov.om](mailto:yousuf@tra.gov.om)

السيدة أ. ل. أليسون  
The Boeing Company  
1200 Wilson Boulevard  
Arlington, VA 22209  
United States of America

الهاتف: +1 703 465 32 15  
الفاكس: +1 703 465 30 38  
البريد الإلكتروني: [audrey.allison@boeing.com](mailto:audrey.allison@boeing.com)

الدكتور أ. ماجنتا  
Rai Way S.p.A.  
Via Teulada, 66  
00195 Roma  
Italy

الهاتف: +39 06 8632 22 39  
الفاكس: +39 06 3317 51 15  
البريد الإلكتروني: [magenta@rai.it](mailto:magenta@rai.it)

الدكتور ه. سونج  
Korea Communications Commission (KCC)  
Radio Research Agency  
#1 Wonhyoro-3-Ga  
Yongsan  
Seoul 140-848  
Korea (Rep. of)

الهاتف: +82 2 710 64 70  
المحمول: +82 10 903 64 70  
الفاكس: +82 2 710 64 49  
البريد الإلكتروني: [seong@kcc.go.kr](mailto:seong@kcc.go.kr)

السيد ف. ستريلتس  
Ministry of Telecom and Mass  
Communications of the Russian Federation  
7, Tverskaya Str.  
125375 Moscow  
Russian Federation

الهاتف: +7 495 771 84 09  
الفاكس: +7 495 771 87 34  
البريد الإلكتروني: [v.strelets@minsvyaz.ru](mailto:v.strelets@minsvyaz.ru)



ANNEX 3

*This confirmation form should be sent directly to the hotel of your choice*



INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION



Confirmation of the reservation made on ..... to hotel .....

**at ITU preferential tariff**

..... single/double room from ..... time of arrival..... to .....

Name: .....

First name: .....

Address: .....

.....

.....

.....

Tel.: ..... Fax: .....

Credit card to guarantee this reservation AX/VISA/DINERS/EC .....  
*other*

No. .... validity .....

Date ..... Signature .....





ANNEX 4

**Seventeenth meeting of the  
Radiocommunication Advisory Group (RAG)  
17-19 February 2010**

**REGISTRATION OF PARTICIPANTS**

Registration for RAG-17 will be carried out exclusively *online* at the RAG website [www.itu.int/ITU-R/go/rag10-registration/](http://www.itu.int/ITU-R/go/rag10-registration/).

Please complete the following form only in the case where the name of the DFP has changed from the last RAG meeting. To confirm your DFP, please consult the list on the RAG webpage.

<p><b>Name of Member State:</b> _____</p> <p><i>or</i></p> <p><b>Name of Sector Member:</b> _____</p>
<p style="text-align: center;"><b>Designated Focal Point:</b></p> <p>_____</p> <p style="text-align: center;"><i>First name    Initial    Last name</i></p> <p>_____</p> <p style="text-align: center;"><i>Telephone</i></p> <p>_____</p> <p style="text-align: center;"><i>e-mail address</i></p>

***For submission of the above form, or for any additional information, please contact the Radiocommunication Bureau Secretariat by e-mail ([linda.kocher@itu.int](mailto:linda.kocher@itu.int)) or by fax (+ 41 22 730 6600).***